

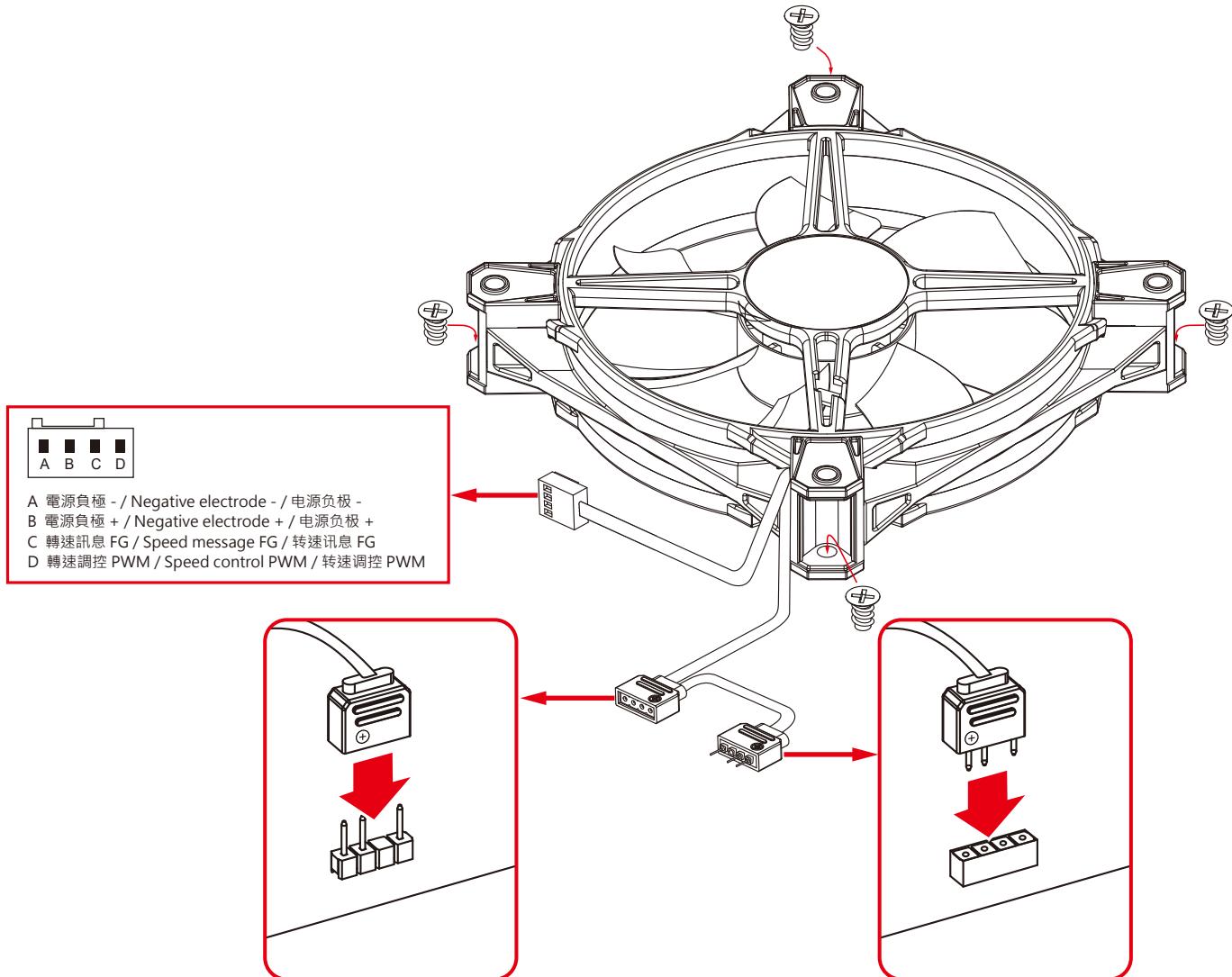


Bitspower®

NJORD 120 PWM Fan Digital RGB

安裝說明書 / Installation Guide / 安装说明书

◀ 安裝方式/Installation/安装方式



風 扇 規 格	
尺 寸	120x120x25mm
額定電壓	DC 12V
工作電壓	7.5~13.2V
啟動電壓	Max:7.5V
額定電流	0.24±0.03A
LED電流	0.70±0.1A
轉 速	800~2000RPM
噪 音	29 dB(A)
風 量	70 CFM
使用壽命	30000 Hours
工作溫度	-10~+70 °C
連 接 器	4-pin
功率消耗	Fan:2.88±0.3W / LED:3.5±0.5W

Specification	
Measurement	120x120x25mm
Rated Voltage	DC 12V
Operation Voltage	7.5~13.2V
Start-up Voltage	Max:7.5V
Rated Current	0.24±0.03A
LED Current	0.70±0.1A
Rated Speed	800~2000RPM
Noise Level	29 dB(A)
Air Flow	70 CFM
Life Expectancy	30000 Hours
Operating Temperature	-10~+70 °C
Connector	4-pin
Power Consumption	Fan:2.88±0.3W / LED:3.5±0.5W

风 扇 规 格	
尺 寸	120x120x25mm
额定电压	DC 12V
工作电压	7.5~13.2V
启动电压	Max:7.5V
额定电流	0.24±0.03A
LED电流	0.70±0.1A
转 速	800~2000RPM
噪 音	29 dB(A)
风 量	70 CFM
使用寿命	30000 Hours
工作温度	-10~+70 °C
连 接 器	4-pin
功率消耗	Fan:2.88±0.3W / LED:3.5±0.5W

注意：跑水前，請先確認所有零件已安裝在正確的位置上，在不開主機，單開水泵的情況下，進行24小時的跑水測試，確保無漏水情況後再開主機，避免發生漏水而導致電腦零件的損壞。
Before filling in the water, please make sure all the components are installed correctly. To prevent any leakage which may damage the PC components, please perform a 24-hour leaking test with only the pump connected to the power supply.

注意：跑水前，请先确认所有零件已安装在正确的位置上，在不开主机，单开水泵的情况下，进行24小时的跑水测试，确保无漏水情况后再开主机，避免发生漏水而导致电脑零件的损坏。

本公司保留對產品的設計更改以及解釋的權力，如有更動恕不另行通知，產品顏色與配件以實物為準。

Bitspower reserves the right to change the product design and interpretations. These are subject to change without notice. Product colors and accessories are based on the actual product.

本公司保留对产品的设计更改以及解释的权力，如有更动恕不另行通知，产品颜色与配件以实物为准。



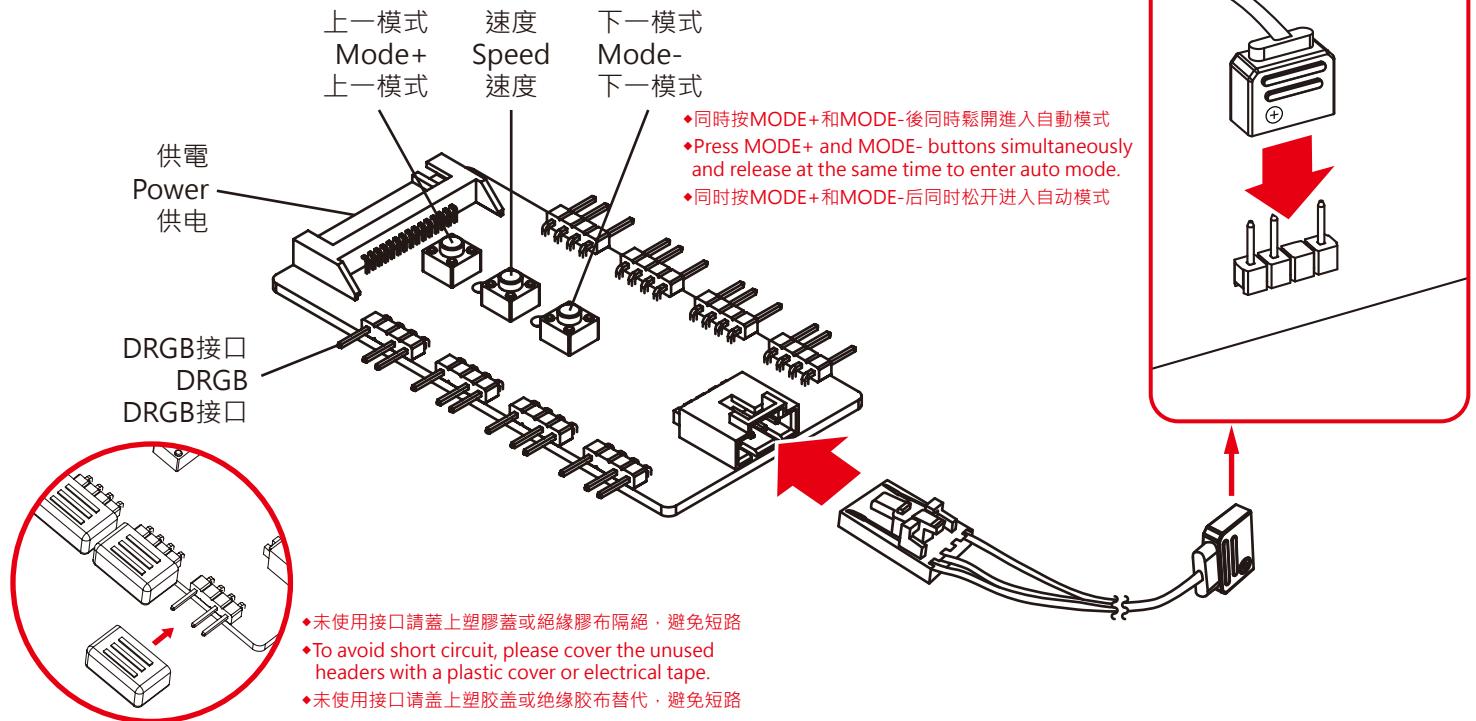
Bitspower®

Digital RGB Multi Function Controller

安裝說明書 / Installation Guide / 安装说明书

Digital RGB Multi Function Controller

◀ 安裝方式/Installation/安装方式



此DRGB控制器作用是擴展主板上不足的RGB接口，一個DRGB接口可分出八個，用於統一控制多個支援主板燈效的風扇和燈條等設備；同時，控制器具備自有的燈光效果，可透過控制器上的按鍵來切換。

注意事項:

- 1：此控制器不能提升主板DRGB接口的額外供電能力，一般DRGB接口最少能提供 $5V \times 1A = 5W$ 供電能力，建議連接DRGB燈條總長度不要超過1米，若接口負載過大後出現燈光亮度明顯變暗的情況，則需要減少設備。此控制器不能與主板的燈光軟件同步。
- 2：接線技巧—牢記接頭上的箭頭標誌對應DRGB接頭的5V針腳。
- 3：在獨立使用控制器時，請只接SATA端口。

規格：

工作電壓：直流電壓5V輸入

功率：小於1W

The DRGB controller is used to expand the amount of DRGB header of the motherboard. The controller can expand one DRGB header into eight, and control multiple fans and LED strips compatible light effects controlled by the motherboard. In addition, the controller has its own lighting effects, which can be controlled by the buttons found on the controller.

ATTENTION:

- 1: The controller can't increase the power supply of the DRGB header from the motherboard. A standard DRGB header can provide $5V \times 1A = 5W$ of power. It is recommended that the combined length of the LED strip connected to the controller be shorter than 1 meter. If the DRGB header is overloaded, the brightness of the light will be reduced considerably. To restore the brightness, some items plugged to the controller must be removed. This controller is not compatible with the motherboard LED software.
- 2: Connection tip - Keep in mind that the arrow marks on the connector corresponds to 5V pin for the DRGB headers.
- 3: When using the controller separately, please connect to a SATA port only.

Specifications:

Operating voltage: DC 5V input

Power: Less than 1W

此DRGB控制器作用是扩展主板上稀缺的RGB接口，一个DRGB接口分出八个，用于统一控制多个支持主板调光的风扇和灯带等设备；同时，控制器自带灯光效果，可通过按键进行灯光效果选择操作。

注意事項:

- 1：此控制器不能提升主板DRGB接口的額外供電能力，一般DRGB接口最少能提供 $5V \times 1A = 5W$ 供電能力，建議連接DRGB燈帶總長度不要超過1米，若接口負載過大後會出燈光亮度變暗明顯則需要減少設備。此控制器不能與主板的燈光軟件同步。
- 2：接線技巧—牢記插頭上的箭頭標誌對應DRGB插頭5V。
- 3：在獨立使用控制器時，請只接SATA端口。

參數：

工作電壓：DC5 直流電壓輸入

功耗：小於1W

注意：跑水前，請先確認所有零件已安裝在正確的位置上，在不開主機，單開水泵的情況下，進行24小時的跑水測試，確保無漏水情況後再開主機，避免發生漏水而導致電腦零件的損壞。

Before filling in the water, please make sure all the components are installed correctly. To prevent any leakage which may damage the PC components, please perform a 24-hour leaking test with only the pump connected to the power supply.

注意：跑水前，请先确认所有零件已安装在正确的位置上，在不开主机，单开水泵的情况下，进行24小时的跑水测试，确保无漏水情况后再开主机，避免发生漏水而导致电脑零件的损坏。

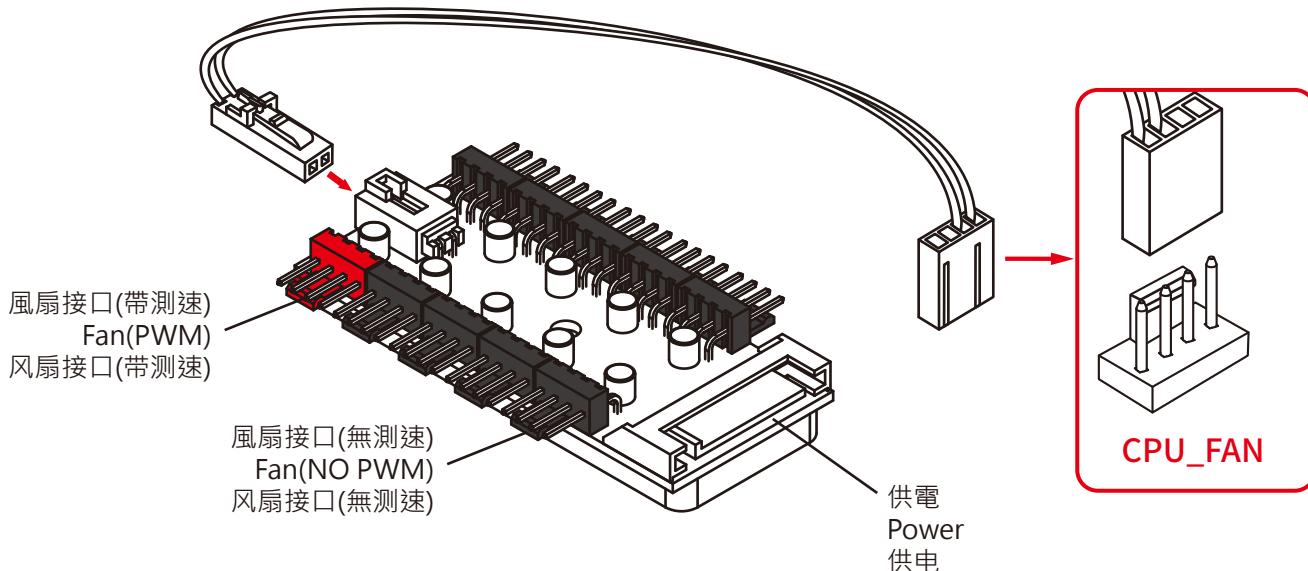
本公司保留對產品的設計更改以及解釋的權力，如有更動恕不另行通知，產品顏色與配件以實物為準。

Bitspower reserves the right to change the product design and interpretations. These are subject to change without notice. Product colors and accessories are based on the actual product.

本公司保留对产品的设计更改以及解释的权力，如有更动恕不另行通知，产品颜色与配件以实物为准。



◀ 安裝方式/Installation/安装方式



- 1 : 擴展10位風扇4針接口，解決主板接口不足，以及集中處理風扇線材
- 2 : PWM接口接主板CPU_FAN接口，紅色接口帶測速功能。黑色接口為PWM常規風扇接口（無測速信號，但不影響PWM功能）
註：避免測速混亂，電腦死機，一個接口拓展出來的多路接口，只顯示其中一路風扇的測速
- 3 : 供電可以用電源直接供電，可以減輕主板負載壓力，溫控線PWM從主板分開接，供電和溫控兩不誤
- 4 : 適用於12V 主板3pin/4pin風扇。（3pin風扇也可以使用，但插上是全速運轉，因為3pin風扇無PWM調速功能）
- 5 : 集線器後面帶有3M背膠，方便粘貼在平整的地方。也帶有一個固定螺絲孔位

- 1 : The PWM FAN Multi Function HUB solves the problem of insufficient motherboard fan headers by expanding a single 4-pin fan header into a consolidated 10 headers solution, allowing centralized management of all fan wires.
- 2 : Make sure the PWM interface is connected to the CPU_FAN header of the motherboard. The red pin header on the hub is equipped with speed measurement function while the black headers are PWM conventional fan headers (no speed measurement signal, but does not affect the PWM function).
Note : As one interface is extended into a multi-channel interface, only one of the fans speed is shown in order to avoid fan speed mismanagement and computer crashes.
- 3 : Power to the hub can be directly provided from the PSU to reduce the load pressure on the motherboard. The temperature control line PWM is then separately connected to the motherboard in order to provide accurate power and temperature control.
- 4 : Compatible with the motherboard's 12V 3-pin and 4-pin fan header. (If connected to the motherboard's 3-pin fan header, the hub's fans will run at full speed as the 3-pin fan header doesn't provide PWM speed control capabilities.).
- 5 : 3M adhesive tape is provided on the back of the hub for easy placement of the hub on a flat surface. A screw hole is also available to secure the hub in place.

- 1 : 扩展10位风扇4针接口，解决主板接口不足，以及集中处理风扇线材
- 2 : PWM接口接主板CPU_FAN接口，红色接口带测速功能。黑色接口为PWM常规风扇接口（无测速信号，但不影响PWM功能）
注：避免测速混乱，电脑死机，一个接口拓展出来的多路接口，只显示其中一路风扇的测速
- 3 : 供电可以用电源直接供电，可以减轻主板负载压力，温控线PWM从主板分开接，供电和温控两不误
- 4 : 适用于12V 主板3pin/4pin风扇。（3pin风扇也可以使用，但插上是全速运转，因为3pin风扇无PWM调速功能）
- 5 : 集线器后面带有3M背胶，方便粘贴在平整的地方。也带有一个固定螺丝孔位



注意：跑水前，請先確認所有零件已安裝在正確的位置上，在不開主機，單開水泵的情況下，進行24小時的跑水測試，確保無漏水情況後再開主機，避免發生漏水而導致電腦零件的損壞。
Before filling in the water, please make sure all the components are installed correctly. To prevent any leakage which may damage the PC components, please perform a 24-hour leaking test with only the pump connected to the power supply.

注意：跑水前，请先确认所有零件已安装在正确的位置上，在不开主机，单开水泵的情况下，进行24小时的跑水测试，确保无漏水情况后再开主机，避免发生漏水而导致电脑零件的损坏。

本公司保留對產品的設計更改以及解釋的權力，如有更動恕不另行通知，產品顏色與配件以實物為準。

Bitspower reserves the right to change the product design and interpretations. These are subject to change without notice. Product colors and accessories are based on the actual product.

本公司保留对产品的设计更改以及解释的权力，如有更动恕不另行通知，产品颜色与配件以实物为准。